RELATION

DE CE QVI

S'EST PASSE' A IPRES,

AV SVIET DE L'EPITAPHE DE IANSENIVS,
osté par ordre exprés de Nostre
Saint Pere le Pape.

A PARIS,

Chez SEBASTIEN CRAMOISY, Imprimeur ordinaire
du Roy & de la Reine:
Et GABRIEL CRAMOISY, ruë saint Iacques,
aux Cicognes.

M. DC. LV.
AVEC PERMISSION.

EXTRAIT d'vne Lettre écrite de Bruxelles le 17. Decembre 1655.

L'EPITAPHE gravé sur le tombeau de Ianſenius eſtoit demeuré iuſqu'à preſent au milieu du Chœur, & deuant le grand Autel de l'Egliſe Cathedrale d'Ipres : On y liſoit l'eloge *de ſa vertu & de ſa doctrine*, & particulierement *de ſon liure intitulé* AVGVSTINVS: *Que ce fidele interprete, s'il en fût iamais, des plus ſecretes penſées de Saint Auguſtin auoit employé à cet ouurage vn eſprit diuin, vn trauail infatigable, & tout le temps de ſa vie :*

EX EPISTOLA Bruxellis ſcripta 17. Decemb. an. 1655.

IN Cathedrali Eccleſiâ Iprenſi permanſerat vſque ad hæc tempora, Epitaphium ſepulcro Ianſenij, in medio choro, ante ſummum altare inſculptum, quo virtus ipſius & eruditio *laudabatur*, & præſertim AVGVSTINVS eiuſdem, cui ingenium diuinum, ſtudium acre, vitam totam *dicebatur* impendiſſe, arcanarum cogitationum ſancti Auguſtini, ſi quis vnquam, fideliſſimus interpres: *addebatúrque*, Eccle-

siam in terris fructum capturam, ipsum in cælis mercedem. *Quæ quidem verba cùm orthodoxis omnibus, præsertim post Bullas Vrbani VIII. & Innocentij X. magno essent scandalo & dolori: Illustrissimus Internuntius Andreas Mangellus, piæ memoriæ, tandem effecit, vt S. D. N. Alexander VII. ad nouum Episcopum Iprensem, Illustriss. D. Franciscum de Robles ex Comitibus Annapiensibus, mitteret Breue; quo mandabat Epitaphium illud aboleri. Eo accepto Episcopus cùm timeret Capituli Cathedralis, cuius longè maior pars Janse-*

Et que l'Eglise en receuroit le fruit sur la terre, comme luy la recompense dans le Ciel. Ces termes donnant beaucoup de scandale & de déplaisir à tous les bons Catholiques, principalement depuis les Bulles des Papes Vrbain VIII. & Innocent X. l'Illustrissime Internonce Monseigneur André Mangel d'heureuse memoire, obtint de N. S. Pere le Pape Alexandre VII. vn Bref addressé au nouuel Eueſque d'Ipres, Monseigneur François de Robles, de la Maison des Comtes d'Annap ; par lequel sa Saincteté ordonnoit qu'on ostast cet Epitaphe. L'Eueſque ayant receu cet ordre, & craignant vne puissante opposition du Chapitre, dont la plus grande partie estoit fort attachée.

à

à Ianſenius; apprehendant meſme qu'ils ne ſoûleuaſſent le peuple; il s'addreſſa au Sereniſſime Archiduc Gouuerneur des Pays-bas, pour luy demander permiſſion d'executer ce commandement, & l'aſſiſtance du bras ſeculier, au cas qu'il en fût beſoin. Ce que ſon Alteſſe Imperiale, aprés en auoir deliberé dans ſon Conſeil Priué, accorda tres-volontiers; & écriuit pour ce ſuiet tant à ce Prelat, qu'au Maire, & aux Magiſtrats de la ville. Ces Lettres furent renduës le premier de ce mois: & peu de iours aprés, l'Eueſque aſſembla extraordinairement le Chapitre, & luy expoſa le commandement de ſa Sainteté,

nio impensè addicta erat, vehementẽ oppoſitionem; & excitandum fortè ab illis popularem tumultum: recurrit ad Sereniſſimum Archiducem Belgij gubernatorem; petiitque ab eo permiſſionem exequendi; & auxilium brachij ſæcularis, caſu quo opus foret. Sereniſſimus, re cum priuato conſilio communicatâ, datíſque ad Epiſcopum, & ad Iprenſem Prætorem maiorem, & ad Magiſtratum litteris, quæ petebantur prolixè conceſſit. Itaque Epiſcopus, cùm primâ die huius menſis litteras illas à Sereniſſimo Archiduce accepiſſet; paucis pòſt diebus Capitulo extra ordinem conuocato, expoſuit Pontificis mandatum, & ſuam voluntatem quantocius illud iuxta

placitum Sereniſſimi Archiducis exequendi. Quibus perculſi Ianſeniani cœperunt tumultuosè vociferari: inter quos vnus primarius aſſerebat, neque Pontificiæ neque Regiæ poteſtatis eſſe, lapidem illum mouere. Tempeſtate remittente, reſpondit Epiſcopus: non veniſſe ſe, vt illorum conſenſum, vel licentiam expoſceret; ſed tantùm, vt de optimo honeſtiſſimóque executionis modo conſultaret. Iterum clamare illi: at Epiſcopus ſurgere, & abire, dicens alta voce; ſe illis etiam inuitis mandato & la reſolution qu'il auoit priſe de l'executer au pluſtoſt, ſuiuant les intentions de ſon Alteſſe: Ce qui ayant fort ſurpris les Ianſeniſtes, ils ſe mirent à crier confuſément; & il y en eût meſmes vn des principaux, qui oſa bien auancer, qu'il n'eſtoit pas au pouuoir du Pape, ny du Roy, de faire oſter cet Epitaphe. Le bruit eſtant vn peu appaiſé, l'Eueſque fit réponſe: Qu'il n'eſtoit pas venu là pour leur demander leur conſentement ny leur permiſſion; mais ſeulement pour deliberer auec eux de la meilleure, & de la plus douce maniere de l'execution. Surquoy les Ianſeniſtes renouuellant leur cris, l'Eueſque ſe leua de ſa place, & ſe retirant ſur l'heure, leur dit hautement, que nonobſtant leurs reſiſtances, il obeïroit aux ordres de ſa Sainteté: Et en ſuite

la nuit du dix à l'onziéme de ce mois, il fit oſter par ſes domeſtiques la pierre du tombeau, & l'ayant fait tranſporter dans ſon Palais, qui eſt proche de l'Egliſe, fit repauer l'endroit de quatre carreaux de moindre grandeur. Ainſi l'affaire ſe paſſa ſans bruit, ſans émotion du peuple, & ſans le ſecours du bras ſeculier. Ce narré eſt fidelement extrait des Lettres de Monſieur l'Eueſque d'Ipres, & de quelques autres écrites du meſme lieu.

Pontificis ſatisfacturum. Ac deinde nocte inter decimum & vndecimum huius menſis diem intermediâ, per ſuos lapidem à ſepulcro remoueri, & in palatium ſuum templo proximum transferri curauit, ſubſtitutis illi quatuor minoribus quadratis. Atque ita res ſine ſtrepitu, aut populi commotione, aut brachij ſæcularis vſu tranſacta. Narratio hæc ex litteris ipſius Epiſcopi, & aliorum Ipris commorantium fideliter collecta eſt.

BIBLIOTECA NAZ. ROMA VITTORIO EMANUELE